



International Chamber of Commerce
The world business organization

Weekly Bulletin

Vol. 6 ■ No. 11 (Ser.No.246) ■ July 07,2012



فراخوان سمینار اینکوتومز ۲۰۱۰ در ۱۳۹۱ ماه ۲۸

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بینالمللی (ICC) در نظر دارد سمیناری را تحت عنوان «اینکوتومز ۲۰۱۰» با هدف ایجاد فرصت کافی برای بحث در موضوعات جزئی‌تر، در یک روز کامل برگزار نماید.

سخنرانان:
آقایان محمدصالح ذوقی و ملکرضا ملکپور

زمان:

چهارشنبه، ۲۸ تیر ماه ۱۳۹۱

ساعت: ۱۶:۳۰ الی ۸:۳۰

محل برگزاری:

خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران
ارتباط با دبیرخانه:

تلفن: ۸۸۸۹۳۰۸۴ فکس: ۸۸۸۹۹۲۸۳
ایمیل: ICCIran@icc-iran.com

از علاقمندان دعوت می‌شود برای نامنویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۱۰۰۰۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۱۰۰۰۰۰ ریال برای غیراعضای) را حداکثر تا تاریخ یکشنبه ۲۵ تیر ماه ۱۳۹۱ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کدشناسه ۹۱۰۳/۷۵ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بینالمللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ICC ارسال نمایند.

بولتن هفتگی

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بینالمللی

سال ششم ■ شماره ۱۱ (شماره پیاپی ۲۴۶) ■ ۱۷ تیر ماه ۱۳۹۱

در این شماره می‌خوانید:

- تقویت کسب و کار، نتیجه نشست گروه ۲۰ در لوس کابوس
- انتشار نسخه جدید نظریات رسمی کمیسیون بانکداری ICC
- اخبار کمیته ایرانی ICC
- برگزاری جلسه کمیسیون اقتصاد دیجیتالی کمیته ایرانی ICC
- فراخوان سمینار اینکوتومز ۲۰۱۰ در ۲۸ تیرماه ۱۳۹۱
- معرفی کتاب : «مجموعه مقررات اتاق بازرگانی بینالمللی برای حل و فصل اختلافات تجاری»

تقویت کسب و کار، نتیجه نشست گروه ۲۰ در لوس کابوس

اتاق بازرگانی بینالمللی (ICC)، توصیه‌های جامعه کسب و کار برای بهبود اقتصاد جهانی را مورد حمایت قرار می‌دهد از جمله رفع بن‌بست در مذاکرات تجاری را که در نشست رهبران گروه ۲۰ در لوس کابوس - مکزیک، مورد توجه قرار گرفت.

مدیران ICC که روز پنجشنبه، ۲۸ ژوئن ۲۰۱۲ برابر با هشتم تیرماه ۱۳۹۱ تشکیل جلسه دادند، علی‌رغم تأکید بر پیشرفت بیشتر، اقدامات اعلام شده از سوی رهبران گروه ۲۰ اعلام شده را گامی مثبت در جهت ایجاد شرایط مساعد برای بهبود رشد اقتصادی و اشتغال‌زابی برشمردند.

بیانیه پایانی گروه ۲۰ که در پایان اجلاس در ۱۹ ژوئن صادر شد، توصیه‌هایی را ارائه داد که توسط سازمان‌های مختلف کسب و کار از جمله ICC به نمایندگی از کسب و کار جهانی مورد توجه قرار گرفته بود.

جرالد ورمز (Gerard Worms)، رئیس ICC گفت: «ICC از برخورد رهبران گروه ۲۰ که بر باور مشترک خود در چندجانبه‌گرایی پافشاری می‌کنند و توصیه‌های ICC را در تجارت و سرمایه‌گذاری درک می‌کنند، استقبال می‌کند. موافقت آنها به منظور مذاکره در مورد این توصیه‌ها، نشانه پیشرفت است و فرصتی را برای احیای اقتصاد جهانی فراهم می‌آورد.»

رهبران گروه ۲۰ در آخرین بیانیه پایانی اجلاس، قدردانی خود را برای مشارکت در روند اجلاس گروه ۲۰ در مورد کسب و کار اعلام کرده و اظهار داشتند: «با وجود چالش‌هایی که همه ما در داخل کشورها با آن مواجهیم، در این مورد توافق کردہ‌ایم که چند جانبه‌گرایی، از اهمیتی بیشتر در شرایط فعلی برخوردار است و بهترین اقدام ما، در حل مشکلات اقتصادی است.»

مدیران اجرایی گروه مشورتی ICC و گروه ۲۰ و همکاران آنها در مجمع جهانی اقتصاد جهانی (WEF) و انجمن‌های کسب و کار مکزیک COPARMEX و COMCE، دیدگاه‌های کسب و کار را درباره موضوعاتی از جمله تجارت و سرمایه‌گذاری به رئیس جمهور مکزیک، فیلیپ کالدرون (Felipe Calderon)، در تاریخ ۱۹ آوریل در شهر پورته والارتا (Puerto Vallarta)- مکزیک در حین آماده‌سازی برای شرکت در اجلاس گروه ۲۰ ارائه دادند.

از جمله این توصیه‌ها، درخواست برای افزایش ابزارهایی برای حاکمیت جهانی، از طریق تقویت نقش و اختیارات صندوق بین‌المللی پول (IMF) است.



ژان گای کریر (Jean-Guy Carrier)، مدیرکل ICC معتقد است: «افزایش قدرت نظارت صندوق بین‌المللی پول، تضمین‌کننده اقتصاد جهانی در زمانی است که انسجام بیشتری بین کشورها برای برونو رفت از بحران اقتصادی لازم است.» ICC رهبران گروه ۲۰ را به تصریح تهداتی که در نشست کن، در نوامبر ۲۰۱۱، برای تعویق هر گونه اقدامات حمایت‌گرایی جدید برگزار شد تشویق کرد. با توجه به شاخص بازارهای باز ICC که در نوامبر ۲۰۱۱ منتشر شد، کشورهای گروه ۲۰، تنها ۷۵ کشور را از لحاظ باز بودن تجارت، در سطح متوسط قرار داده‌اند.

هارولد مک گرو سوم (Harold McGraw III)، نایب رئیس ICC گفت: «افزایش حمایت‌گرایی در میان اقتصادهای بزرگ جهان بسیار مشکل‌ساز است. در زمانی که تجارت می‌تواند محرك رشد اقتصادی و استغال‌زایی باشد، گروه ۲۰ بایستی به جای ایجاد موانع، در ایجاد بازارهای باز، پیشرو و نمونه باشد.»

با توجه به گزارش اخیر WTO، OECD و UNCTAD، اقدام جدید محدود‌کننده تجاری، از اواسط اکتبر ۲۰۱۱ ثبت شده که تقریباً بر ۱.۱ درصد از واردات کالایی گروه ۲۰ (که ۰/۹ درصد از واردات دنیا را به خود اختصاص داده است) اثر می‌گذارد.

همچنین رهبران گروه ۲۰ در بیانیه پایانی خود اظهار داشتند که شرایط فعلی اقتصادی، فرصتی را برای پیاده‌سازی کامل رشد سبز ارائه می‌کند که طنین‌انداز پیشرفت‌های پدید آمده در کنفرانس اخیر ریو، ۲۰، سازمان ملل متعدد است. این اطلاعیه اظهار می‌دارد: «رشد فراگیر سبز در زمینه توسعه پایدار و ریشه‌کنی فقر، می‌تواند ضمن حفظ محیط‌زیست و بهبود رفاه اجتماعی، در جهت دستیابی به توسعه و اهداف اقتصادی مؤثر باشد.»

ICC نقشه راه اقتصاد سبز خود را که راهنمایی جامع برای کسب و کار، سیاست‌گذاران و جامعه مدنی برای ایجاد یک اقتصاد سبز، فraigیرتر است، در کنفرانس ریو ۲۰ ارائه داد. این نقشه راه ابزاری را برای همگرایی پایدار بین استراتژی‌های کسب و کار و سیاست‌های دولت به عنوان عرصه‌ای برای بهبود بهترین شیوه‌ها به کار می‌گیرد.

آقای ورمز گفت: «دولت‌ها باید پتانسیل تجارت و سرمایه‌گذاری را برای مواجهه با چالش‌های پایدار به کار گیرند و تعداد بیشتری از مردم را از فقر خارج سازند. تجارت و سرمایه‌گذاری، به عنوان شتابدهنده رشد سبز در مقیاس جهانی، امکان همکاری دولت‌ها را با یکدیگر به منظور اجتناب از حمایت‌گرایی فراهم می‌کند.»

انتشار نسخه جدید نظریات رسمی کمیسیون بانکداری ICC

ICC در روز ۲۸ زوئن ۲۰۱۲ برابر با هشتم تیرماه ۱۳۹۱، از انتشار آخرین کتاب از مجموعه کتاب‌های مطرحی خبر داد که نظریات کمیسیون بانکداری ICC را با سابقه‌ای بیش از چهار دهه، ارائه می‌دهد. در این کتاب ۶۹ نظریه، چاپ شده که پاسخ رسمی کمیسیون بانکداری ICC به پرسش‌هایی است که طی سه سال توسط متخصصان درباره کاربرد روزانه آخرین مقررات ICC در اعتبارات اسنادی، وصولی‌ها و ضمانات‌نامه‌های عندالمطالبه، مطرح شده است.



مجموعه این نظریات در کتاب جدید UCP600، آخرین نسخه تجدیدنظر شده مقررات جهانی اعتبارنامه‌ها که از سال ۲۰۰۷ اجرایی شده آمده است. صراحت و دقیقت در بیان این کتاب بسیار تحسین می‌شود، ساختار جدید و شناخت تغییرات اصلی آن که در تأمین مالی تجارت اتفاق می‌افتد، UCP600 را تبدیل به سندی استاندارد برای متخصصانی کرده تا در هنگام تنظیم معاملات از اعتبارنامه‌ها از آن استفاده کنند.

اما مانند هر مقررات دیگری، بدون توجه به میزان دقت آن، همواره نگرانی‌هایی راجع به نحوه تفسیر آن در شرایط خاص وجود خواهد داشت. نظریات کمیسیون بانکداری ICC، جزئیاتی را که در مقررات، که به طور طبیعی بسیار کلی هستند و نمی‌توان آنها را ارائه کرد، تکمیل می‌کند.

گری کلیر (Gary Collyer)، مشاور فنی کمیسیون تأکید کرد: «نظریات، مکملی ضروری برای قوانین هستند. این نظریات به طور گسترده‌ای، توسط داوران در هنگام تصمیم‌گیری در مورد اختلافات مربوط به رویه‌های مقررات ICC ذکر می‌شوند.» کتاب جدید، علاوه بر نظریات UCP600، حاوی نظریاتی در رویه‌های استاندارد بانکداری بین‌المللی، با توجه به اعتبارات اسنادی (ISBP681)، مقررات متحداشکل وصولی‌ها (URC522) و مقررات متحداشکل ضمانات‌نامه‌های عندالمطالبه (URDG758) می‌باشد. تنظیم مقررات ضمانات‌نامه‌های عندالمطالبه سه سال به طول انجامید و سرانجام در سال ۲۰۱۰ بازار آمد. کتاب حاضر شامل اولین نظریاتی است که تحت URDG758 جدید منتشر شده است.

این کتاب برای تسهیل ارجاع‌دهی، شامل سه پیوست و متن کامل UCP600 و ISBP681 می‌شود.

تیری سنکال (Thierry Senechal)، مدیر سیاست‌های کمیسیون بانکداری ICC اظهار می‌دارد: «این کتاب نظریات متعلق به متخصصان تأمین مالی تجارت، در سراسر دنیاست.»

کتاب نظریات کمیسیون بانکداری ICC (۲۰۱۱ - ۲۰۰۹) در دو نسخه چاپی و الکترونیکی در دسترس می‌باشد.

ثبت نام برای آموزش قوانین داوری ICC در سال ۲۰۱۲ شروع شد

ثبت نام جهت شرکت در دوره دو روزه آموزشی درباره قوانین داوری ICC در سال ۲۰۱۲ به میزانی اتفاق بازگانی بین‌المللی (ICC) در تاریخ ۸ و ۹ اکتبر ۲۰۱۲ مطابق با ۱۷ و ۱۸ مهر ماه ۱۳۹۱ در پاریس آغاز شد.

این دوره آموزشی که به زبان‌های انگلیسی و فرانسه برگزار خواهد شد به وکلا، مشاوران داخلی و داوران کمک خواهد کرد تا اصول جدید در قوانین داوری ۲۰۱۲ را که از اول ژانویه ۲۰۱۲ به اجرا در آمده، دریابند. این قوانین جایگزین قوانین اجرایی سال ۱۹۹۸ می‌باشد.

کارشناسان مطرح داوری جهان که جزو اعضای گروه تدوین کننده قوانین جدید هستند، مسئولیت آموزش متخصصان را به عهده خواهند گرفت.



خوزه ریکاردو فریس (Jose Ricardo Feris)، نایب دبیرکل دیوان داوری بین‌المللی ICC گفت: «پیرو دوره آموزشی موفقیت‌آمیز اول، این دوره نیز، فرصتی برای بررسی دقیق و در دسترس قوانین داوری ICC سال ۲۰۱۲ فراهم می‌آورد. این موضوع بیانگر نحوه عملکرد قوانین از طریق به کارگیری آنها در تشکیل پرونده‌های موجود می‌باشد.»

آقای فریس افزود: «این جلسات به طور ویژه‌ای برای شرکت‌کنندگان مفید و عملی خواهد بود و قوانین جدید را که از اول ژانویه به اجرا در آمده، در اختیار آنها قرار می‌دهد.»

این دوره که تحت نظرارت دیوان داوری بین‌المللی ICC برگزار می‌شود، دانش تئوریک و عملی را درباره تغییرات در قوانین به متخصصان داوری ارائه خواهد داد. موضوعات اصلی شامل حل و فصل اختلافات قرادادهای متقابل و طرفین اختلاف، روش‌های به روز مدیریت پرونده و انتصاب داور اضطراری می‌گردد.

شرکت‌کنندگان در گروه‌های کوچکی بر روی مجموعه‌ای از موارد شبیه‌سازی شده، به منظور به کارگیری عملی مقررات جدید کار خواهند کرد.

ناتالی میرکوویک (Nathalie Mirkovic) از Bombardier Transport که در ماه فوریه در دوره‌ای مشابه درباره قوانین جدید شرکت کرده بود در این باره گفت: «این دوره آموزشی، مقدمه‌ای بی‌نظیر بر قوانین داوری بین‌المللی ICC است که توسط سخنرانان متخصص و با تجربه، شرکت‌کنندگان را از تغییرات اصلی مطلع می‌سازد.»

دیوان داوری بین‌المللی ICC، به پرونده‌های زیادی با مجموع ۷۹۵ پرونده داوری در سال ۲۰۱۱، رسیدگی کرده است. قوانین داوری ICC به روزرسانی شده‌اند تا کارایی را افزایش دهند و پیچیدگی‌های فزاینده معاملات کسب و کار را مطرح می‌سازند. علاوه بر آن، این قوانین به بیان منافع در موضوعات اختلافی در قوانین سرمایه‌گذاری، قراردادهای دوجانبه و موافقتنامه‌های تجارت آزاد، می‌پردازند.

خبر کمیته ایرانی ICC

کمیسیون اقتصاد دیجیتالی کمیته ایرانی ICC تشکیل جلسه داد

اولین جلسه کمیسیون اقتصاد دیجیتالی در سال ۱۳۹۱ در تاریخ ۲۲ خرداد ۱۳۹۱ به ریاست دکتر احمد عبدالله زاده، دبیر کمیسیون اقتصاد دیجیتالی کمیته ایرانی ICC تشکیل شد.

در ابتدای این نشست، آقای دکتر عبداللهزاده دبیر کمیسیون اقتصاد دیجیتالی کمیته ایرانی ICC، ضمن خیر مقدم به اعضای کمیسیون، خبر فوت آقای مهندس احمد هرمزی، مدیر امور فناوری اطلاعات و طرح برنامه بانک سرمایه را به اطلاع اعضاء رساندند و برای شادی روح آن مرحوم یک دقیقه سکوت و فاتحه قرائت شد.

در ادامه، آقای دکتر عبداللهزاده خلاصه‌ای از گزارش اجلاس شورای منطقه‌ای ICC در خاورمیانه و شمال آفریقا (ICC RCG MENA) که با هدف بررسی روند فعالیت‌های کمیته‌های ملی ICC در منطقه، روز ۲۸ ماه می ۲۰۱۲ برابر با ۸ خرداد ماه در شهر تفلیس پایتخت گرجستان برگزار شد و آقای دکتر محمد نهادنیان، رئیس کمیته ایرانی ICC و آقای دکتر محمد مهدی بهکیش، نایب رئیس و دبیرکل کمیته ایرانی ICC حضور داشتند، بیان نمودند. مقرر شد اعضای کمیسیون در جهت گسترش فعالیت کمیسیون اقتصاد دیجیتالی در اجلاس منطقه‌ای همکاری نمایند. آقای دکتر عبداللهزاده، آقای علیرضا زارع و آقای مرتضی تبریزی به عنوان نماینده کمیته ایرانی ICC، در کمیته ملی پیگیری نمایند. سپس پیشنهاد شد در این موضوع کشورهای ترکیه، هند و امارات مد نظر قرار گیرند. گزارش پیگیری موضوع در جلسه آینده به اطلاع اعضای کمیسیون خواهد رسید.

در ادامه، دبیر کمیسیون اقتصاد دیجیتالی کمیته ایرانی ICC در مورد برگزاری جلسه هماندیشی کمیسیون اقتصاد دیجیتالی با کمیسیون بیمه کمیته ایرانی ICC در مورد تراکنش‌های الکترونیکی توضیح دادند که مورد توجه اعضای کمیسیون قرار گرفت. در نتیجه مقرر شد با هماهنگی آقای دکتر مظلومی دبیر کمیسیون بیمه، تاریخ جلسه مشخص گردد و دعوتنامه برای اعضا فرستاده شود.

دکتر عبداللهزاده در مورد ای‌میل‌های ICC که برای اعضای کمیسیون فرستاده شده است صحبت نمودند و اضافه کردند امکان شرکت اعضای کمیسیون در کنفرانس‌های ICC وجود دارد که با هماهنگی قبلی انجام می‌گردد.

دبیر کمیسیون اقتصاد دیجیتالی خبر برگزاری سمینار «روش‌های حفاظت و امنیت داده در مراحل ذخیره و بازیابی و انتقال داده در موسسات مالی و بازارگانی» در تاریخ دوشنبه، ۱۹ تیرماه ۱۳۹۱ توسط آقای دکتر پورآذین را به اطلاع اعضاء رساندند. سپس ایشان عنوانین مباحث این سمینار را به شرح زیر بیان نمودند.

امنیت و فاصله واقعی امنیت از ما؛ تغوری امنیت - تخمین فاصله ما با امنیت، منحنی بهنجار هزینه و امنیت؛ بهای راه حل‌های امنیتی و میزان اثر آن‌ها بر افزایش امنیت - مرتب سازی اولویت راه حل‌های امنیتی برای بیشینه سازی شیب افزایش امنیت، نحوه تخمین حداکثر هزینه مجاز برای تأمین امنیت؛ هزینه قابل تخمین برای خدمات به زیر ساخت‌های فناوری اطلاعات - بازگشت سرمایه در مورد هزینه‌های امنیتی، ابزارهای تأمین امنیت و هزینه‌های تخمینی آن‌ها؛ خرید خدمات امنیت فناوری اطلاعات - بیمه کردن زیرساخت‌های فناوری اطلاعات - تأمین تجهیزات برای مدیریت داخلی بر امنیت فناوری اطلاعات.

گزارش پیگیری اجرای طرح پروژه VPN و طرح Chamber sign و مراحل اجرای آن توسط آقای دکتر پورآذین بیان شد. مقرر گردید آقای رسول مرادی نماینده بانک پارسیان با آقای دکتر پورآذین و آقای تبریزی همکاری نمایند.

در رابطه با محدودیت تجاری و فعالیت مرتبط در حوزه IT با توجه به تحریم‌های تحمیلی، بحث و گفتگو شد و مقرر گردید که لیستی از تحریم‌های اعمال شده که لزومی به آن نیست تهیه گردد.

مقرر شد کلیه فعالیت‌های کمیسیون اقتصاد دیجیتالی کمیته ایرانی ICC که مستلزم همکاری و شرکت اعضاء می‌باشد به اطلاع بالاترین مقام دستگاه مرتبط رسانده شود تا نسبت به معرفی نماینده دستورات لازم مبذول گردد.

معرفی کتاب:



«مجموعه مقررات اتاق بازرگانی بینالمللی برای حل و فصل اختلافات تجاري»

کتاب «مجموعه مقررات اتاق بازرگانی بینالمللی برای حل و فصل اختلافات تجاري»، ترجمه «دکتر محسن محبی» و «الهام آنیسی» از سوی کمیته ایرانی ICC چاپ و روانه بازار کتاب شد. این کتاب مشتمل بر مجموعه قواعد شیوه‌های جایگزین برای حل اختلاف (همراه با راهنمای ADR)، قواعد کارشناسی، قواعد حل و فصل اختلافات ناشی از ابزارهای بانکی استنادی و قواعد هیأت‌های حل اختلاف است.

حل و فصل اختلافات و دعاوى تجاري در اتاق بازرگانی بینالمللی (ICC) جایگاه خاصی دارد و باید آن را در شمار ویژگی‌های اصلی ICC دانست. نظام داوری اتاق بازرگانی بینالمللی که از سال ۱۹۲۳ راهاندازی شده، امروزه پیشگام داوری تجاري در سطح بینالمللی است. اما تنوع و تحول در روابط و قراردادهای تجاري و استفاده از شکل‌های جدید معاملات و قراردادها باعث شده که نوع و ماهیت اختلافات تجاري نیز تنوع و گستردگی بیشتری پیدا کند که حل و فصل آنها نیز مستلزم شیوه‌ها و روش‌های خاص و متنوع می‌باشد.

اتاق بازرگانی بینالمللی از این مهم غافل نبوده است و مناسب با این تحولات، روش‌های گوناگون حل اختلافات تجاري را تدارک دیده و برای آنها قواعد لازم را تهیه و تدوین کرده است. روش‌هایی مانند ارجاع امر به کارشناس، روش‌های جایگزین برای حل و فصل دعاوى (موسوم به ADR)، هیأت‌های حل اختلاف برای قراردادهای پیمانکاری و امثال آنها از جمله شیوه‌های جدید حل اختلافات تجاري است که اتاق بازرگانی بینالمللی برای هر یک از آنها مقررات و قواعدی را تنظیم و منتشر کرده است.

کتاب حاضر، مجموعه‌ای از مقررات اتاق بازرگانی بینالمللی برای حل و فصل دعاوى و اختلافات تجاري است که به زبان فارسي ترجمه و منتشر شده است. پيش از اين، قواعد داوری اتاق بازرگانی بینالمللی همراه با شرح آن توسط «دکتر محسن محبی» به فارسي ترجمه و از سوی کمیته ایرانی ICC منتشر شده بود. اينک با ترجمه و انتشار سائر مقررات اتاق برای حل و فصل اختلافات تجاري، مجموعه کاملی از مقررات اتاق بازرگانی بینالمللی در زمینه خدمات حل و فصل اختلاف در اختیار جامعه تجاري و نیز اساتید، وکلا و حقوقدانان کشور قرار می‌گيرد.

بولتن هفتگي

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بینالمللی

تهیه و تنظیم: روابط عمومی کمیته ایرانی ICC

تلفن: ۰۲۱-۸۸۸۹۹۶۴۷-۸۸۸۹۹۲۸۳ نامبر: ۰۲۱-۸۸۸۹۳۰۸۴

پست الکترونیکی: info@icc-iran.com